



Dienstag, 31. Dezember 1974

Blatt 3217

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal:  
(rosa)

Gartenarchitekten planen Grünflächen in  
städtischen Wohnhausanlagen  
Neue Grundaufschließung für Betriebsbaugbiet

Lokal:  
(orange)

Kindereislaufen war großer Erfolg  
Schweinepest in Simmering

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)  
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr, So.  
14 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband

k o m m u n a l :

=====

gartenarchitekten planen gruenflaechen in staedtischen  
wohnhausanlagen

1 wien, 31.12. (rk) neue wege geht die wiener stadtverwaltung bei der gestaltung der gruenflaechen kuenftiger groesserer wohnhausanlagen: die planung der wohnverbauung auf den trabrenngruenden im 22. bezirk und einer grossen anlage in der mitterhofergasse im 21. bezirk wird nicht vom stadtgartenamt, sondern von privaten gartenarchitekten durchgefuehrt.

oberstes ziel ist es, eine ansprechende wohnliche gestaltung, gute nutzbarkeit durch die bewohner, ein vorteilhaftes kleinklima und optischen und akustischen schutz gegen den verkehr zu erreichen.

fuer diese planungsarbeiten bewilligte der gemeinderatsausschuss fuer umwelt und oeffentliche einrichtungen insgesamt rund zwei millionen schilling. die gruenflaeche auf den trabrenngruenden werden von professor ing. v. m o e d l h a m m e r , an der mitterhofergasse von prof. dipl.-ing. r. g a e l z e r geplant.

0911



k o m m u n a l :

=====

## neue grundaufschliessung fuer betriebsbaugebiet

2 wien, 31.12. (rk) als eine kraeftige injektion fuer die wiener wirtschaft in zweifacher hinsicht bezeichnete umweltstadtrat peter s c h i e d e r den vom gemeinderatsausschuss fuer umwelt und oeffentliche einrichtungen bewilligten antrag zur erschliessung eines neuen industrie- und gewerbegebietes im 23. bezirk.

im bereich wiener flur werden in den naechsten jahren fuer die versorgung einer rund 200.000 quadratmeter grossen flaeche mit kanaelen, gas, wasser, strom, strassen und beleuchtung 76,5 mil-lionen schilling ausgegeben.

etwas mehr als zwei millionen schilling wurden in diesem jahr bereits verbaut. die flaechenerschliessung durch die stadtverwaltung ist eine der zahlreichen foederungs-massnahmen zur verbesserung der wirtschaftsstruktur.

durch diese neue initiative werden in unmittelbarer naehe grosser wohngebiete zahlreiche neue arbeitsplaetze geschaffen.

0913



L o k a l :

=====

## kindereislaufen war grosser erfolg

3 wien, 31.12. (rk) die initiative von buergermeister leopold g r a t z , wiener kindern waehrend der weihnachtsferien ein gratiseislaufen zu bieten, fand grossen anklang: in die stadthalle kamen jedesmal 900 bis 1100 kinder, in die donauparkhalle nicht viel weniger.

kinder koennen in der stadthalle noch donnerstag, freitag und samstag von 8 bis 13 uhr gratis eislaufen, in der donauparkhalle donnerstag und freitag von 14 bis 16 uhr.

0914



L o k a l :

=====

## schweinepest in simmering

4 wien, 31.12. (rk) in einem gehoeft in der kaiser-ebersdorfer strasse im 11. bezirk ist schweinepest aufgetreten. durch verordnung des Landeshauptmanns wurde deshalb das gebiet, das von der kaiser-ebersdorfer strasse, der hoentengasse, der groeretgasse, der kimmelgasse und der schmidgunstgasse begrenzt ist, zum sperrgebiet erkluert. in diesem sperrgebiet sind gemaess den verordnung des Landeshauptmanns von wien vom 13. september 1967 das verbringen von nutz- und zuchtschweinen verboten, der transport von schlachtschweinen eingeschraenkt und die vieh- und schlachtbeschau bei hausschlachtungen vorgeschrieben. das sperrgebiet wird voraussichtlich bis 10. jaenner 1975 bestehen bleiben.

0916